



Instruções de uso Clipmax TPP

Clipmax é uma combinação de um frasco de cultura de células e uma lâmina plástica feita de polímero de ciclolefina (COP) com alta qualidade ótica. Em uma área de crescimento de 10 cm² as células aderentes podem ser atraídas e diretamente fixadas e coradas para exames microscópicos. O COP tem excelentes propriedades óticas que permitem medições <300 nm com uma autofluorescência muito baixa. A boa resistência química permite técnicas de coloração com solventes orgânicos.

Somente as lâminas são ativadas opto-mecanicamente para uma ótima aderência e crescimento celular.

A câmara média do frasco de cultura celular e as lâminas são conectadas com um selo biocompatível. A câmara pode ser separada sem ferramentas e é removida simplesmente cortando-a. O sistema permite uma troca direta de gás através da tampa rosqueável com filtro.

O Clipmax só está disponível com tampa rosqueável com filtro.

Clipmax é destinado para uso único.

Nota

Seguir os regulamentos nacionais de manuseio de material biológico e substâncias químicas, usar o vestuário de proteção apropriado.

Observar as regras do trabalho asséptico em todas as etapas de trabalho.

Instructions for Use TPP Clipmax

Clipmax is a combination of a cell culture flask and a slide made of cycloolefin polymer (COP) with high optical quality. On a growth area of 10 cm² adherent cells can be cultured, directly fixed and stained for microscopic examinations. COP has excellent optical properties that allow measurements < 300 nm with a very low auto fluorescence. The excellent chemical resistance allows staining techniques with organic solvents.

Only the slides are opto-mechanically activated for optimal cell adhesion and growth.

The medium chamber and the slide are connected with a biocompatible seal. The chamber can be detached residue-free without tools by simply clipping it off. The system allows a direct gas exchange through the filter screw cap.

Clipmax is only available with filter screw cap.

Clipmax is intended for single use.

Note:

Follow national regulations when handling biological material, use appropriate protective clothing

Take note of the regulations of aseptic working during the work process.



Instruções:

- Verifique se o material de embalagem e o produto estão intactos. Utilizar somente material sem falhas.
- Verificar a data de validade (EXP) no rótulo e na embalagem. Utilizar somente produtos com data de vencimento válida EXP.
- Abra a embalagem em um ambiente estéril e remova o Clipmax para uso.
- Abra a tampa rosqueável com filtro e preencha o Clipmax com o meio e o inoculo de acordo com a rotina normal do laboratório.
- Para obter um crescimento uniforme na superfície, os seguintes aspectos devem ser observados:
 - Resuspender bem as células com o meio para evitar grumos celulares
 - Evitar a formação de espuma durante a resuspensão e a semeadura para manter uma superfície celular uniforme.
 - O baixo volume médio leva à formação de menisco e, portanto, ao crescimento desigual das células (aglomerados de células na borda). Consulte os dados técnicos para obter o volume ideal de preenchimento.
- Fechar a tampa rosqueável do filtro completamente. A membrana filtrante PTFE hidrofóbica integrada 0,22 µm garante a troca contínua de gás. Se a membrana ficar molhada, a troca de gás é reduzida por um curto período.
- Cultivar as células de acordo com a rotina habitual do laboratório.
- Os pontos de aeração no lado superior da câmara permitem a distribuição uniforme do calor na incubadora mesmo quando vários Clipmax estão empilhados uns sobre os outros.
- Fixar e corar diretamente na lâmina, de acordo com o protocolo.
- Antes de usar, armazenar à temperatura ambiente, proteger da luz UV.

Instructions:

- *Check the packaging material and the product for intactness. Use only faultless material.*
- *Check the expiry date (EXP) on label and packaging. Only use products with valid EXP.*
- *Open package in sterile environment and remove Clipmax for use.*
- *Open the filter screw cap and fill Clipmax with the medium and inoculum according to the usual laboratory routine.*
- *To achieve an uniform cell growth, the following aspects must be observed:*
 - *Resuspend the cells well with the medium to avoid cell lumps.*
 - *Avoid foaming during resuspension and seeding to avoid holes in the cell layer.*
 - *Low medium volume leads to meniscus formation and thus to uneven growth of the cells (cell clumps at the edge). Please refer to the technical data for the optimum filling volume.*
- *Close the filter screw cap completely. The integrated hydrophobic PTFE filter membrane 0.22 µm ensures continuous gas exchange. If the membrane gets wet, the gas exchange is reduced for a short time.*
- *Cultivate the cells according to the usual laboratory routine.*
- *The aeration cams on the upper side of the chamber allow even heat distribution in the incubator even when several Clipmax are stacked on top of each other.*
- *Fix and stain directly on the slide according to the protocol.*
- *Store at room temperature before use, protect from UV light.*



Comentários e Recomendações:

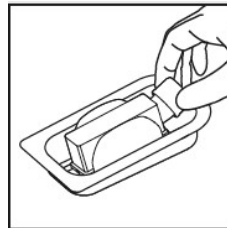
- A separação da câmara da lâmina é irreversível e leva a um vazamento no sistema de câmara.
- Para identificação, utilizar a área de marcação na lâmina Clipmax.
- A borda de empilhamento permite uma estabilidade segura de vários Clipmax empilhados uns sobre os outros.
- Para o cultivo uniforme das células, o nivelamento do suporte e o fornecimento regular do meio de cultura é essencial.
- Evite fontes de vibração perto da incubadora para garantir o crescimento uniforme das células.

Remarks and Recommendations:

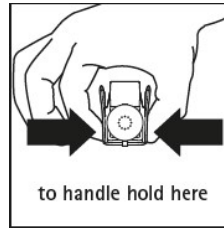
- *Clipping off the chamber from the slide is irreversible and leads to a leaking chamber system.*
- *For identification, use the labelling field on the Clipmax slide.*
- *The stacking rim allows a stable stacking of several Clipmax on top of each other.*
- *For a homogenous cultivation of the cells, levelling of the incubator and continuous supply of medium is essential.*
- *Avoid and/or eliminate vibration sources near the incubator to ensure uniform cell growth.*



Instruções



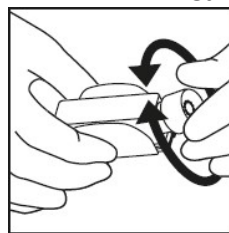
Instructions



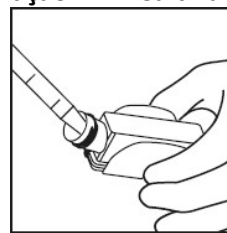
- Abra a embalagem na parte inferior, retirando o filme.
- Remova o Clipmax enquanto evita tocar/riscar a lâmina.

- *Open the packaging by peeling off the foil.*
- *Remove the Clipmax while avoiding touching/scratching the slide.*

Cultivação



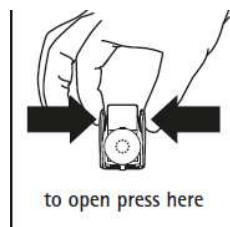
Cultivation



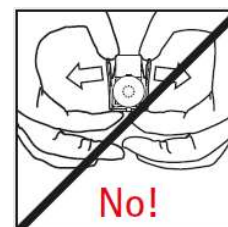
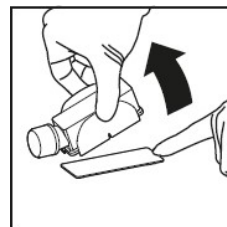
- Abra a tampa de rosca.
- Preencha o Clipmax.
- Não cultivar as células por mais de 3 semanas a 37°C.

- *Open the screw cap*
- *Fill the Clipmax.*
- *Do not cultivate the cells for more than 3 weeks at 37 °C*

Remover a câmara



Remove Chamber



- Remover o meio.
- Dependendo do método de coloração, você pode lavar, fixar e manchar as células dentro da câmara e depois cortar a câmara.
- Para fazer isso, pressione a parte superior das laterais juntas. Depois de um "clique" você pode agora remover a lâmina.

- *Remove the medium.*
- *Depending on the staining method, you can wash, fix and stain the cells inside the chamber and then clip off the chamber.*
- *To clip off the chamber, press the upper part of the wings together. After a "click" you can now remove the slide.*



Dados Técnicos:

Materiais

Câmara	PS
Lâmina	COP
Tampa de rosca	PE
Membrana	PTFE, Tamanho do poro 0.22 µm

Technical Data:

Materials

Medium chamber	PS
Slide	COP
Screw cap	PE
Membrane	PTFE, Pore size 0.22 µm

Dimensões:	Measurement:	70010
Tampa rosqueável com filtro	Cap	Filter
Membrana µm	Membrane µm	0.22
Altura mm	Heights mm	32
Largura mm	Width mm	33
Comprimento mm	Length mm	92
Índice de refração nD 589 nm.	Refractive index nD 589 nm	1.52
Área de crescimento cm ²	Growth area cm ²	10
Volume Recom. mL	Rec. volume mL	3.5
Máx. volume mL	Max. volume mL	5
Dimensões externas da lâmina	Outer dimensions slide	25 x 75
Largura x comprimento mm	Width x length mm	

Adicional:

Instruções de uso, listas de resistência química, certificados de qualidade dos respectivos produtos estão disponíveis para download na homepage www.tpp.ch.

Additional:

Instructions for use, chemical resistance lists, and quality certificates of the respective products are available for download on the homepage www.tpp.ch.